



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736



DGUV Test
Prüf- und Zertifizierungsstelle
BG Verkehr
Dienststelle Schiffssicherheit

EG-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) EC-Type Examination (Module B) Certificate

Zulassungs-Nr.
Certificate No.

100.228

U.S. Coast Guard Zulassungs-Nr.
U.S. Coast Guard Approval No.

164.105/EC0736/100.228

Hersteller (Antragsteller)
Manufacturer (Applicant)

SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG

Adresse
Address

Bürgermeister-Grünzweig-Strasse 1
67059 Ludwigshafen (Deutschland / Germany)

Ausrüstung
(Nummer & Bezeichnung)
Equipment
(Number & Item designation)

MED/3.11a Trennflächen vom Typ "A", Feuerbeständigkeit
"A" class divisions, fire integrity

Produkttyp
Product Type

Deck Klasse A-60, floating floor
Deck class A-60, floating floor

Produkteinschränkung
Product Restriction

n/a
n/a

Prüfgrundlage
Specified Standard

IMO-Entschließung MSC.307(88)-(FTP-Code 2010), Anlage 1, Teil 3
IMO Resolution MSC.307 (88)-(FTP-Code 2010), Annex 1, Part 3
IMO MSC.1/ Rundschr. 1435
IMO MSC.1/Circ.1435

Die auf den folgenden Seiten aufgeführten Bedingungen sind Bestandteil dieses Zertifikats.

Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt, solange sie nicht entzogen oder widerrufen wird und die Gegenstände unverändert, einsatzfähig eingesetzt werden.

The listed conditions on following pages are part of this certificate.

This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the conditions on following pages are complied with and the equipment remains satisfactory in service.

On this certificate the German text shall prevail.

Hiermit wird bestätigt, dass:

This is to certify that:

Die BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit die entsprechenden EG-Bauartzulassungsverfahren zur Bewertung angewendet hat und das genannte Baumuster den einschlägigen Brandschutz- Bestimmungen der Richtlinie 2014/90/EU (Schiffsausrüstung) in der jeweils geltenden Fassung, zuletzt geändert durch die Durchführungsverordnung (EU) 2017/306, vorbehaltlich der im Zertifikat genannten Auflagen, entspricht.

BG Verkehr - Ship Safety Division did undertake the relevant type approval procedures for the equipment identified below which was found to be in compliance with the Fire protection requirements of Marine Equipment Directive (MED) 2014/90/EU, as amended by Commission Implementing Regulation (EU) 2017/306 subject to any conditions in the schedule attached hereto.

Ausstellungsdatum

18.12.2017

Date of issue

Ablaufdatum

17.12.2022

Expiry date



Unterschrift (Freitag)
Signature



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Zulassungsbedingungen / condition of approval:

Note 1: Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Hersteller Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am zugelassenen Produkt durchgeführt hat, die nicht der benannten Stelle gemeldet und mit ihr abgestimmt wurden.

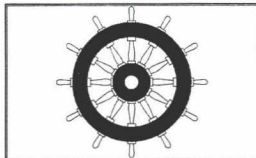
This certificate becomes invalid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the notified body named on this certificate.

Note 2: Sollten spezielle Regeln oder Prüf-Standards für die o. g. Ausrüstung während der Gültigkeit des Zertifikates geändert werden, muss das Produkt neu getestet werden, bevor es nach Inkrafttreten der Änderungen an Bord geliefert wird.

Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product(s) is/are to be re-approved prior to it/they being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.

Note 3: Das Konformitätskennzeichen darf an o. g. zugelassener Ausrüstung nur angebracht und eine "Declaration of Conformity" vom Hersteller nur ausgestellt werden, wenn die Qualitätssicherungsmodule (D, E oder F) des Anhangs II der Richtlinie voll eingehalten und durch die „benannte Stelle“ im Rahmen eines schriftlichen Vertrages mit dem Hersteller überwacht werden.

The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved equipment and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the Quality assurance module (D, E or F) of Annex II of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.



XXXX / YYYY

Note 4: "Steuerrad" Format

YYYY Die vierstelligen Ziffern des Jahres, in dem das Konformitätskennzeichen angebracht wurde.

XXXX Kennnummer der benannten Stelle, die die Qualitätssicherung beim Hersteller überwacht
"Wheelmark" Format

YYYY *The year in which the mark is affixed.*

XXXX *Notified Body number undertaking surveillance module*

Note 5: Die an Bord von Seeschiffen zur Verwendung kommende Ausrüstung muss mit der geprüften Ausrüstung in seiner Zusammensetzung und seinen Eigenschaften übereinstimmen.

The equipment installed on board ships shall comply in every respect with the Marine equipment which has been tested.

Note 6: Die in den Handel kommende Schiffsausrüstung sind entsprechend Artikel 10 der Richtlinie 2014/90/EU des Rates vom 23. Juli 2014 über Schiffsausrüstung zu kennzeichnen.

The equipment shall be marked in accordance with Article 10 of the Council Directive 2014/90/EU of 23 July 2014 on Marine Equipment as amended.

Note 7: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur in vollem Wortlaut veröffentlicht oder Dritten zugänglich gemacht werden.

This EC-Type Examination Certificate may only be published or transmitted unabridged.

Note 8: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung ersetzt die alte EG-Baumusterprüfbescheinigung, ausgestellt am 13.09.2012 mit einer Laufzeit bis zum 30.09.2017.

This EC-Type Examination Certificate replaces the old EC-Type Examination Certificate, issued on 13.09.2012 with a running time up to 30.09.2017.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Bestimmungsgemäße Verwendung / intended purpose:

Trennfläche Klasse "A" für Seeschiffe entsprechend:

SOLAS 74/88 Reg. II-2/3.2 und II-2/9, neueste Fassung, IMO MSC/Rundschr. 1120 und IMO MSC.1/ Rundschr. 1434

"A" class division for sea going vessels complying with:

SOLAS 74/88 Reg. II-2/9 and II-2/3.2, as amended, IMO MSC/Circ.1120 and IMO MSC.1/Circ.1434

Mitgeltende Unterlagen / further applicable documents:

- Testbericht Nr. PX18504 des "SP Technical Research Institute of Sweden", 504-62 Boras (SE), ausgestellt am 05.04.2012
- *Test Report no. PX18504 issued by "SP Technical Research Institute of Sweden", 504-62 Boras (SE), on 05.04.2012*

- Schreiben der Fa. SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG (Dr. J. Perner) vom 21.11.2014
- *Letter of the company SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG (Dr. J. Perner) dated 21.11.2014*

Technische Daten / technical characteristics

Die Trennfläche Klasse "A" besteht aus 3 Lagen Isoliermaterial (Stöße überlappend angeordnet) und einer Dampfsperre zwischen der 2. und 3. Lage.

The "A" class division consists of 3 layers insulation material (placed with overlap joints) and one vapour barrier between the 2. and 3. layer.

Als Zwischenschicht (Dampfsperre) ist zu verwenden:

- ISOVER Aluminiumgittergelegeverbund

EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 118.147, ausgestellt von der BG Verkehr, Dienststelle Schiffssicherheit

As interlayer (vapour barrier) has to be used:

- ISOVER aluminium fibreglass composite

EC-Type Examination Certificate no. 118.147, issued by BG Verkehr, Ship Safety Division

Folgendes Isoliermaterial ist zu verwenden:

- ISOVER-Platte ULTIMATE U MPN 90 bzw. ISOVER-Platte ULTIMATE U SeaProtect Slab 90
(3 x 25 mm dick, Rohdichte: 90 kg/m³)

EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114.477 und 1. Nachtrag und 2. Nachtrag,
ausgestellt von der BG Verkehr, Dienststelle Schiffssicherheit

As insulation material has to be used:

- ISOVER-marine slab ULTIMATE U MPN 90 resp. ISOVER-marine slab ULTIMATE U SeaProtect slab 90
(thickness 3 x 25 mm, density: approx. 90 kg/m³)

*EC-Type Examination Certificate No. 114.477 and 1. Supplement and 2. Supplement,
issued by BG Verkehr, Ship Safety Division*

Weitere Bedingungen und Auflagen / additional conditions and remarks:

Alle Abmessungen der zum Einbau kommenden horizontalen Trennfläche A-60 müssen den folgenden Zeichnungen

- Nr. AK2244 vom 04.04.2012,

- Nr. AK2244 "Layer 1" vom 04.04.2012,

- Nr. AK2244 "Layer 2" vom 04.04.2012,

- Nr. AK2244 "Layer 3" vom 04.04.2012

(Anlagen 1-4 zum Prüfbericht Nr. PX18504) entsprechen.

Sie dürfen nur mit Zustimmung der Prüf- und Zertifizierungsstelle der BG Verkehr, Dienststelle Schiffssicherheit geändert werden.

All measurements of the horizontal A-60 division must be in accordance with the drawings

- No. AK2244 dated 04.04.2012,

- No. AK2244 "Layer 1" dated 04.04.2012,

- No. AK2244 "Layer 2" dated 04.04.2012,

- No. AK2244 "Layer 3" dated 04.04.2012

(enclosures 1-4 to Report no. PX18504).

They can only be changed in compliance with the Test and Certification Body of the BG Verkehr, Ship Safety Division.

Zur Verwendung kommendes Beschichtungsmaterial muss schwerentflammbar und von einer Prüf- und Zertifizierungsstelle zugelassen sein.

Surface materials which will be used must be not readily ignitable and approved by an European notified body.



Europäisch notifizierte Stelle

Kennnummer 0736

European notified body

Identification number 0736

Hinweis:

Diesem Produkt wurde eine U.S. Coast Guard Zulassungs- Nr. zugeteilt, um deutlich zu machen, dass diese Typzulassung nach Modul B durch die U.S. Coast Guard entsprechend des „Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und den Vereinigten Staaten von Amerika über die gegenseitige Anerkennung der Konformitätsbescheinigungen für Schiffsausrüstung“, unterschrieben am 27. Februar 2004 akzeptiert / anerkannt wird.

Note:

This product has been assigned a U.S. Coast Guard approval no. (USCG number) to note type approval to Module B only as it pertains to obtaining U.S. Coast Guard approval as allowed by the "Agreement between the European Community and the United States of America on Mutual Recognition of Certificates of Conformity for Marine Equipment" signed February 27th, 2004.

Die U.S. Coast Guard Zulassungs- Nr. für dieses Produkt lautet:

The U.S. Coast Guard approval number is:

164.105/EC0736/100.228

Der Hersteller der Ausrüstung muss die vorgeschriebene Markierung mit dieser Nummer erweitern.

The equipment manufacturer has to be mark the equipment with this U.S. Coast Guard approval number.

----- **ENDE DES DOKUMENTS** -----

----- *END OF DOCUMENT* -----